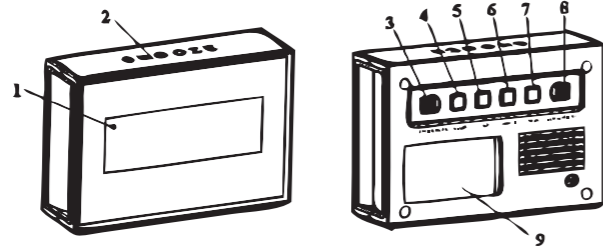


DMedia Commerce S.p.A.  
Via Aretina 25 - 50065 Sieci (FI) ITALY  
Tel. +39 055 8363040  
Fax +39 055 8363057  
Assist. Tecnica: Tel. +39 055 4206052  
E-mail: assistenza.dmail@dmc.it

## 181022 - SVEGLIA 2 LIVELLI DI SUONO



1. Indicatore della SVEGLIA
2. Tasto SNOOZE
3. Interruttore ON/OFF della SVEGLIA
4. Tasto per impostare la SVEGLIA
5. Tasto per impostare l'OROLOGIO
6. Tasto per impostare i MINUTI
7. Tasto per impostare l'ORA
8. Interruttore LIVELLO ALTO/BASSO DELLA SUONERIA
9. Comparto batteria

### Funzionamento dell'orologio

Display lampeggiante/Indicatore di accensione della sveglia  
Quando si accende l'orologio, il display lampeggia. Impostare l'ora esatta. Quando l'indicatore della sveglia è acceso, la suoneria entrerà in funzione all'ora impostata.

### Impostazione dell'orologio

Tenere premuto il tasto per impostare l'orologio e quello per impostare l'ora fino a quando l'ora desiderata non apparirà sul display. Lasciare il tasto per impostare l'ora e tenere premuto il tasto per impostare i minuti fino a quando i minuti desiderati non appariranno sul display.

### Impostazione della sveglia

Tenere premuto il tasto per impostare la sveglia, il tasto per impostare l'ora ed il tasto per impostare i minuti come sopra descritto.

### Funzionamento della sveglia

Mettere l'interruttore della sveglia su ON. La sveglia suonerà all'ora impostata. Per spegnere la suoneria mettere l'interruttore della sveglia su OFF. Impostare il livello della suoneria della sveglia usando l'interruttore indicato.

### Funzione snooze

Premere il tasto snooze per far suonare nuovamente la sveglia dopo 8-9 minuti. Batteria di backup  
Inserire una batteria da 9V nel comparto sul retro della sveglia. La batteria mantiene le

impostazioni della sveglia e dell'orologio in caso di mancanza di corrente elettrica. Se la batteria non è installata e manca la corrente elettrica, il display lampeggerà e dovrete impostare nuovamente la sveglia e l'orologio.

### Manutenzione

Pulire la sveglia con un panno morbido. Non usare detersivi corrosivi o soluzioni chimiche. Tenendo la sveglia pulita ed asciutta si evitano problemi.

### Istruzioni per la sicurezza

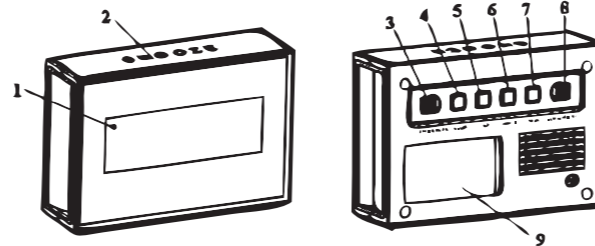
Non bagnare la sveglia. Non appoggiare oggetti sopra la sveglia.  
Ventilazione - Mettere la sveglia in luoghi che non ne impediscano la ventilazione. Per esempio non metterla su letti, divani, tappeti o librerie ed altri mobili che impediscano il flusso di ventilazione attorno alla sveglia. Mettere la sveglia lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi elettrici che producono calore.  
Protezione del cavo di alimentazione - Mettere il cavo di alimentazione in luoghi adeguati per non calpestarlo o schiacciarlo. Scollegate il cavo dalla presa quando non usate la sveglia.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire la sveglia; all'interno non ci sono parti soggette a manutenzione. Non usare la sveglia se il cavo è danneggiato. Se il cavo è danneggiato farlo sostituire da tecnici specializzati.  
Leggere il manuale di istruzioni e conservarlo per il futuro.  
L'etichetta con le specifiche tecniche si trova sotto l'apparecchio.  
In caso di scariche elettrostatiche, la sveglia può resettarsi.



D-Mail Venda Directa SA  
Parque Monserrate - Pav. C.Z.I. da  
Abrunheira 2714-971 Sintra  
PORTUGAL - Tel. +351 21 9156560  
Fax +351 21 9156569  
Email: assistencia@dmail.pt

## 181022 - RELÓGIO DESPERTADOR COM 2 NÍVEIS DE SOM



1. Indicador do ALARME
2. Botão de SNOOZE (dormitar)
3. Botão de LIGAR/DESLIGAR (ON/OFF) ALARME
4. Botão de configuração do ALARME
5. Botão de configuração do HORÁRIO
6. Botão de configuração dos MINUTOS
7. Botão de configuração das HORAS
8. Botão de ALARME ALTO / BAIXO (Hi/Low)
9. Compartimento da bateria

### Funzionamento do Relógio

Mostrador a piscar/ Indicador de Alarme Ligado  
Quando o relógio é ligado, o mostrador começa a piscar, que significa que não está a apresentar as horas correctas. Deve verificar sempre as horas indicadas. Quando o Indicador de Alarme está ligado, o alarme tocará na hora escolhida.

### Configurar as horas

Mantenha premido o botão do Horário e o botão das Horas até que apareça a hora correcta; em seguida, solte o botão das Horas e prima o botão dos Minutos até que apareçam os minutos correctos.

### Configurar o alarme (despertador)

Mantenha premido o botão Alarme e, um de cada vez, o botão das Horas e Minutos como acima descrito.  
- Ligar o Alarme: Coloque o botão de LIGAR / desligar (On/Off) do Alarme na posição ON (ligado). O alarme tocará no tempo escolhido. Para desligar o alarme, coloque o botão de LIGAR / desligar (On/Off) do Alarme na posição OFF (desligado). Coloque o botão HI / LOW em HI para o som alto do alarme ou em LOW para o som normal de alarme.  
- SNOOZE (dormitar): Prima o botão SNOOZE para activar esta função e poder dormir durante mais 8 - 9 minutos.

### Bateria de Reserva

Insira uma bateria de 9V no compartimento da bateria, situado na parte traseira do relógio. A bateria conservará as configurações do ALAR-

ME e das HORAS até que a corrente eléctrica seja restabelecida. Se o relógio não tiver bateria e houver um corte de corrente eléctrica, o mostrador começará a piscar e terá de voltar a configurar o ALARME e as HORAS.

### Manutenção

Para limpar o relógio, pode usar um toalhete de papel ou um pano macio. Não use detergentes corrosivos ou químicos. Mantenha o relógio limpo e seco para evitar qualquer problema.

### Informações de segurança

Este aparelho não deve ser exposto à humidade nem a salpicos de água. Não coloque objectos com líquidos, como vasos, em cima do aparelho.

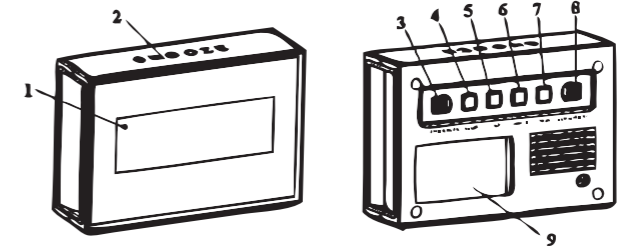
Ventilação - Este aparelho deve ser instalado de forma a que a sua localização e posição não interfira com o seu sistema de ventilação. Por exemplo, não deve pôr o aparelho numa cama, sofá, tapete ou superfícies similares, que podem bloquear a abertura de ventilação; não deve também colocar o aparelho em móveis como estantes ou armários, que podem impedir o fluxo de ar pelas aberturas de ventilação. Este aparelho deve ser instalado num local afastado de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Protecção do cabo de corrente - O cabo de corrente deve ser instalado de forma a que não haja o risco de alguém nele tropeçar ou de ser pisado ou dobrado por objectos colocados em cima dele, devendo tomar-se atenção especial às fichas e tomadas. Quando não usar este aparelho, desligue-o da tomada eléctrica. O cabo de corrente deve ser reparado pelo fabricante ou pelo seu agente autorizado.

Para evitar o risco de choque eléctrico, não retire a cobertura do aparelho. O interior não contém peças removíveis. Se o cabo de corrente estiver danificado, não use este aparelho. Antes de usar este aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o para referência futura. A etiqueta sobre a voltagem usada está no fundo do aparelho. Durante uma sobrecarga eléctrica, o aparelho pode perder as configurações; neste caso, terá de voltar a configurá-lo.



Sc D-Mail Direct S.r.l.  
Bd Natiumile Unite, Nr. 4 Bl. 106,  
Parter, Sector 5, 050122 Bucuresti  
ROMANIA  
Tel 021 3360444 - Fax 021 3360413  
E-mail: office@dmail.ro

## 181022 - CEAS CU ALARMA SI FUNCTIE SNOOZE



1. Indicator alarmă
2. Buton SNOOZE
3. Întrerupător ON/OFF (pornit/oprit) alarmă
4. Buton setare alarmă
5. Buton reglare ceas
6. Buton reglare minut
7. Buton reglare oră
8. Întrerupător HI/LOW alarmă
9. Compartiment baterie

### Indicator clipire ecran / pornire alarmă

Când ceasul este alimentat la curent, ecranul clipește pornit / oprit însemnând că este afișată incorect ora. Trebuie să verificați întotdeauna ora când este indicat astfel. Când indicatorul este pornit, alarma va suna la ora fixată.

### Reglarea orei

Țineți apăsat butonul de Time (oră) și butonul de Hour până când ora corectă este afișată, apoi eliberați butonul de Hour (oră) și apăsați butonul Minute (minut) până când valoarea corectă a minutelor este afișată.

### Reglarea alarmei

Țineți apăsat butonul de alarmă și butonul de Hour sau Minute (oră și minut) precum mai sus.  
- Pentru funcționarea alarmei: Mutați întrerupătorul alarmei ON/OFF pe poziția ON (pornit). Alarma va suna la ora reglată.  
Pentru a opri alarma mutați întrerupătorul de alarmă ON/OFF pe poziția OFF (oprit). Mutați întrerupătorul de alarmă HI/LOW (tare/încet) pe poziția HI pentru o alarmă mai tare (zgomotoasă) sau pe LOW pentru o alarmă normală.  
- SNOOZE: Apăsați butonul SNOOZE pentru a activa snooze și obține 8-9 minute suplimentare de somn.

### Bateria de rezervă

Introduceți o baterie de 9V în compartimentul bateriei din partea din spate a ceasului. Bateria va memora setările de alarmă și oră până când curentul electric este repornit. Dacă nu există bateria atunci când curentul este întrerupt, ecranul va clipi iar alarma și ora vor trebui resetate.

### Întreținere

Pentru a curăța ceasul dumneavoastră puteți utiliza o cârpă umedă sau un prosop de hârtie. Nu folosiți soluții de curățare corozive sau chimice. Păstrați ceasul curat și uscat pentru a evita orice probleme.

### Instrucțiuni de siguranță

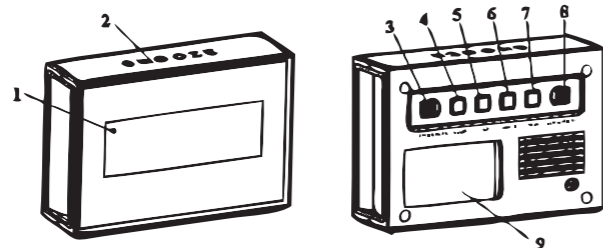
Aparatul nu trebuie expus la impropșcare sau picurare. Pe aparat nu trebuie plasate obiecte umplute cu apă, precum vase.  
Ventilația - Aparatul nu trebuie să fie situat în locații sau poziții care blochează ventilația sa adecvată. De exemplu, aparatul nu trebuie plasat pe pat, canapea, cuvertură, sau suprafețe similare care pot bloca ventilația sau orificiile sale; sau plasat într-un suport suspendat, precum raft sau dulap de cărți care pot împiedica fluxul de aer prin orificiile de ventilație ale aparatului. Aparatul trebuie plasat departe de sursele de căldură precum reșouri, radiatoare, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.

Protecția cablului de alimentare - Cablul de alimentare cu energie electrică nu trebuie să fie lăsat într-o poziție unde poate fi călcat în picioare sau sectionat de obiecte plasate peste acesta, acordând o atenție deosebită cablului la intrarea în priză, receptorului adecvat și punctului în care acesta iese din aparat. Deconectați de la sursa de alimentare (priză) când nu este folosit. Cablul de alimentare trebuie înlocuit de producător sau de distribuitorii acestuia.

Pentru a evita riscul șocurilor electrice (electrocutării), nu îndepărtați capacul aparatului. Înăuntru nu se află piese ce pot fi înlocuite de posesorul ceasului. Nu folosiți acest produs dacă alimentarea sa este ne-adecvată.

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a folosi și păstrați pentru referință ulterioară. Eticheta de parametri se află pe spatele unității. În timpul descărcării electrostatice, produsul se poate auto-reseta apoi reglați modul pentru a reveni la starea normală.

## 181022 - 24 HODINOVÝ BUDÍK



1. Indikátor ALARM/ buzení
2. Tlačítko SNOOZE/ dospat
3. Přepínač alarmu ON/OFF zapnuto/ vypnuto
4. Tlačítko nastavení buzení
5. Tlačítko pro nastavení TIME/čas
6. Tlačítko pro nastavení minut MINUTE
7. Tlačítko pro nastavení hodin HOUR
8. Přepínač buzení HI/ LOW nahlas/ potichu
9. Oddělení pro baterie

### Použití budíku

Blikající displej/ Indikátor zapnutého budíku  
 Pokud je budík zapnutý a displej bliká, znamená to, že je špatně nastavený zobrazený čas. V takovém případě vždy zkontrolujte nastavený čas. Pokud svítí indikátor buzení, znamená to, že budík zazvoní v nastaveném čase.

### Nastavení času

Stiskněte a podržte tlačítko TIME, tlačítko HOUR dokud není na displeji požadovaná hodina, pak uvolněte tlačítko HOUR a zmáčkněte tlačítko MINUTE, dokud není na displeji požadovaná minuta buzení.

### Nastavení alarmu/buzení

Stiskněte a podržte tlačítko ALARM a tlačítka HOUR a MINUTE viz výše.

### Provoz buzení

Přepněte přepínač alarmu do polohy ON/ zapnuto. Budík zazvoní v nastaveném čase. Pokud chcete vypnout alarm, přepněte přepínač alarmu do polohy OFF / vypnuto. Nastavte přepínač buzení do polohy HI / nahlas pro hlasité buzení nebo do polohy LOW / potichu pro normální zvuk buzení.

### SNOOZE/ Dospat

Stiskněte tlačítko SNOOZE na aktivaci funkce Dospat a získáte navíc 8-9 minut spánku.

### Baterie

Vložte jednu 9V baterii do oddělení pro baterie na zadní straně budíku. Baterie udrží nastavení času a buzení, pokud se nevybíje. Pokud

v přístroji není baterie anebo je vybitá a dojte k přerušení přívodu energie, displej zableskne a čas a buzení musí být nastaveny znovu.

### Údržba

Na čištění budíku použijte jemný hadřík nebo papírovou utěrku. Nepoužívejte korozivní čistič ani chemické roztoky. Udržujte budík čistý a v suchu, abyste se vyhnuli problémům.

### Bezpečnostní pokyny

Přístroj nesmí být vystaven vlhkosti nebo pocákání vodou. Na přístroj by se neměly pokládat žádné předměty s vodou, jako např. vázy apod.

Ventilace - Přístroj by měl být umístěn tak, aby jeho pozice nezamezovala fádnému větrání. Např. ba přístroj neměl být umístěn na postel, pohovku či předložku či na podobné povrchy, které by mohly zablokovat ventilační otvory. Dále by neměl být umístěn do uzavřených prostor, jako je skříň či knihovna, což by zamezovalo proudění vzduchu skrze ventilační otvory. Přístroj by měl být umístěn v bezpečné vzdálenosti od zdroje tepla, jako je radiátor, akumulární kamna, sporáky aj. zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.

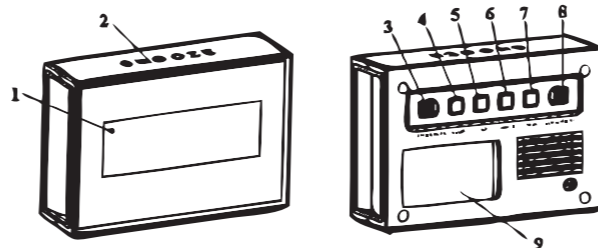
Ochrana přívodní šňůry- přívodní šňůra by měla být vedena tak, aby nebylo pravděpodobné, že na ní někdo šlápne, nebo že by byla poškozena předmětem na ní nebo v její blízkosti. Zvláště dbejte na šňůru, která je zastrčena v zásuvce a na místo, kde šňůra vychází z přístroje.

Odpojte ze sítě, pokud přístroj nepouží váte. Neodkrývejte kryt přístroje - vyhněte se elektrickému šoku. Uvnitř nejsou žádné součástky určené k ovládní uživatelem.

Nepoužívejte, pokud je síťové vedení poškozeno. Síťový vodič musí být opraven výrobcem nebo sjednaným opravárenským servisem.

Před použitím, prosím, pročtěte tento manuál a uschovejte k pozdějšímu použití. Štítek s rozsahem napětí je na spodní části. Během odpojení elektřiny se může výrobek automaticky přednastavit, proto následně zkontrolujte režim, požadované nastavení a návrat k normální funkci.

## 181022 - DESPERTADOR CON DOS NIVELES DE ALARMA



1. Indicador alarma
2. Snooze
3. Interruptor alarma on/off
4. Ajuste alarma
5. Ajuste general
6. Ajuste minutos
7. Ajuste hora
8. Alarma Alta/baja
9. Compartimiento pila

### Funcionamiento Pantalla

Indicador alarma encendida  
 Al enchufar el reloj la pantalla parpadeará para indicar que es necesario ajustar la hora. Si el indicador de alarma está encendido, la alarma sonará a la hora memorizada.

### Ajuste de la hora

Tener presionado el botón de ajuste general y el de la hora hasta que aparezca en la pantalla la hora deseada. Soltar el botón de la hora, presionar el de los minutos y repetir como previamente.

### Ajuste de la alarma

Tener presionado el botón Alarma y proceder con las horas y los minutos como indicado en el ajuste de la hora.

### Funcionamiento de la alarma

Poner el interruptor on/off de la alarma en ON, la alarma sonará a la hora seleccionada. Para apagarla, poner el interruptor en OFF. Poner el interruptor HI/LOW en HI para un sonido fuerte y en LOW para uno normal.

### Snooze

Presionar el botón Snooze para que la alarma suene de nuevo después de 8-9 minutos.

### Colocación de la pila

Poner una pila 9V en el compartimiento de la pila que hay en la parte trasera del reloj. La hora y la alarma quedan memorizadas por un poco de tiempo. Si la pantalla parpadeara sería necesario volver a ajustarla.

### Limpieza

Limpiar el reloj con un paño suave. No usar detergentes corrosivos ni soluciones químicas. Mantener el reloj limpio y seco para evitar problemas.

### Instrucciones de seguridad

No mojar el aparato.  
 No colocar otros objetos sobre el reloj.  
 Ventilación: Colocar el reloj de manera que esté bien ventilado. Pe. no debe ser colocado sobre la cama, sofá, etc. ni sobre sitios donde las aberturas de ventilación se puedan bloquear.

Mantener lejos de fuentes de calor como radiadores, etc.  
 Prestar atención a que el cable no se enrolle, no se pueda pisar y que objetos puntiagudos no lo pinchen y controlar con frecuencia el cable y el enchufe.

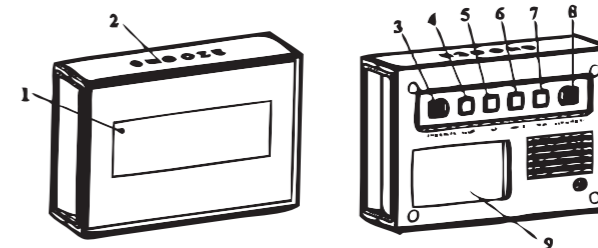
Desenchufar cuando no se use.  
 No contiene partes reciclables. Para evitar riesgos de electrocución, no intentar desmontar el aparato.

No usarlo si el cable estuviera estropeado.  
 El cable debe ser arreglado solo por un técnico cualificado.

Por favor leer este manual antes de usar el aparato y conservarlo como futura referencia. El valor eléctrico del aparato se encuentra en la base.

Durante las descargas eléctricas el aparato podría auto-ajustarse.

## 181022 - LED ALARM CLOCK



1. ALARM indicator
2. SNOOZE button
3. alarm on/off switch
4. alarm set button
5. TIME set button
6. MINUTE set button
7. HOUR set button
8. alarm HI/LOW switch
9. Battery compartment

### To operate clock: blinking display

alarm on indicator  
 When the clock is plugged in, the display will blink on and off meaning the incorrect time is being displayed. You should always check the time when it is indicated. When the Alarm indicator is on, the alarm will sound at the time set.

### Set Time

Press and hold the time button and the hour button until the correct hour is displayed, then release the hour and press the minute button until the correct minute is displayed.

### Set Alarm

Press and hold the Alarm button and the hour or minute button as above.

### To operate alarm

Slide the Alarm ON/OFF switch to ON position. The alarm will sound at the time set. To shut off the alarm, slide the Alarm HI/LOW switch to OFF position. Slide the Alarm HI/LOW switch to HI for a loud alarm or to LOW for normal alarm.

### Snooze

Press Snooze button to activate snooze and get extra 8-9 minutes of sleep.

### Battery backup

Insert 1 9V battery into the battery compartment on the back side of the clock. The battery will hold the ALARM and TIME settings until power is restored. If there is no battery and the power is interrupted, the display will flash and the ALARM and the TIME will need to be reset.

### Maintenance

A soft cloth or a paper towel may be used to clean your clock. Do not use any corrosive cleanser or chemical solutions on the clock. Keep the clock clean and dry to avoid any problems.

### Safety Instructions

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.

No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Ventilation - this appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be placed on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as bookcases or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings. The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliance (including amplifiers) that produce heat.

Power-Cord protection - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.  
 Disconnect from mains supply when not in use. The mains lead must be replaced by the manufacturer or its appointed agent.  
 To avoid the risk of electric shock, do not remove the cover of the apparatus. There are no user serviceable parts inside. Do not operate this product if the mains lead is damaged. Please read the instructions manual before use and retain for future reference. The rating label is on the unit's bottom.

During electrostatic discharge, the product may auto reset then adjust the mode to return normal operation.